

GIÁO XỨ THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU SACRED HEART OF JESUS CHRIST

HIỆP THÔNG



VĂN PHÒNG Cha Chính Xứ
Lm Anthony Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R.
2121 N. Denton Dr., Carrollton, TX 75006
ĐT. 972-446-3461
Khẩn cấp 425-212-7144
Fax 972-446-9551
NHÀ XỨ: 1313 Newport Dr.
Carrollton, TX 75006
www.thanhtamdallas.org

CHÚA NHẬT 5 PHỤC SINH - NGÀY 07 THÁNG 5 NĂM 2023

TÂM THƯ MỤC VỤ



Trọng kính quý anh chị em trong tình yêu Thánh Tâm Chúa Giêsu,

Sống trong sự thật luôn là niềm vui đích thực vì phản ánh hiện thân và đường lối của Chúa Giêsu trong tâm hồn, và đây chính là sự sống thật trong đời mình.

Chúa Giêsu đã khẳng định Ngài là đường, là sự thật và là sự sống. Chỉ khi đi trong con đường của Chúa Kitô, chúng ta mới tìm thấy chân lý và sự sống đích thật.

Sự giả trá chỉ làm cho con người thêm xao xuyến, buồn phiền, và đánh mất đi niềm vui trong cuộc đời.

Người tông đồ của Chúa là người của niềm vui, vì đã tin rằng Ngài là đường là sự thật và là sự sống.

Ngài là đường vì được sai đến để hướng dẫn mọi người đến cùng Chúa Cha.

Ngài là chân lý vì đã đến từ Chúa Cha, là nguồn mạch mọi chân lý, sẽ rời đưa con người bước đi trong chân lý.

Ngài là sự sống vì chính Ngài là Đấng trao ban sự sống, và ai sống trong Ngài sẽ có sự sống đời đời.

Hiển nhiên chính Chúa Giêsu đã trở nên trung tâm điểm trong cuộc sống con người.

Thế gian không thể tìm nơi đâu trong cuộc sống mình một con đường hạnh phúc nào khác ở ngoài Đức Giêsu Kitô. Dù con đường nhân loại có thể đang có, rộng rãi, dễ đi, dễ sống, thì cũng chỉ là đường dẫn đến sự chết. Mọi người cũng đừng ảo tưởng trong đời mình còn có một con đường tốt lành nào khác hơn con đường sự thật Đức Giêsu đã đi. Con đường duy nhất và độc nhất ấy là Đức Giêsu Kitô.

Đường của Đức Kitô là đường sự thật, đáng tin cậy để đặt nền móng cho cuộc đời mình. Sự thật hiển nhiên bao gồm toàn thể con người Đức Kitô, từ lời nói, hành động, cử chỉ, cách sống của Đức Kitô. Những ai tin nhận Ngài thì đồng nghĩa với việc chấp nhận toàn bộ sự thật mà chính Đức Kitô đã mặc khải trong con người Ngài. Họ cần phải tin, cần phải xác tín vào lối sống ấy trong cuộc sống mình.

Đường của Đức Kitô là con đường của sự sống. Người là sự sống và chính Người đã trao ban sự sống. Những ai tin nhận Đức Kitô, đồng nghĩa với việc sống hiệp nhất trong Ngài ngang qua hiến thể của Ngài là Giáo hội. Người ấy sẽ mang trong tim mình cùng một nhịp đập với Giáo hội, yêu mến, bảo vệ, và trung thành sống

CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ

Chúa Nhật: 9:00; 11:00 sáng,
12:30 trưa (trong mùa học)
và 5:30 (chiều Thứ Bảy hôm trước)
Ngày thường: 8:00 sáng, 6:30 chiều.
Lễ buộc: 8:00 sáng; 6:30 chiều
và 6:30 (chiều ngày hôm trước)

BÍ TÍCH RỬA TỘI

3:30 chiều Thứ Bảy đầu tháng

BÍ TÍCH GIẢI TỘI

30 phút trước Thánh Lễ mỗi ngày

BÍ TÍCH HÔN NHÂN

Liên lạc với Cha Chính Xứ trước 6 tháng và phải có chứng chỉ đã học lớp dự bị hôn nhân.

BÍ TÍCH XỨC DẦU THÁNH

Khi cần xin liên lạc với Cha Chính Xứ

GHỊ DANH NHẬP GIÁO XỨ

Theo giáo luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Xin liên lạc với Cha Chính Xứ hoặc Hội Đồng Mục Vụ để gia nhập Cộng Đoàn Dân Chúa.



chết cho Giáo hội mình. Có như thế họ sẽ hưởng nguồn ơn cứu độ vì đã tiếp nhận chính sự sống trong Đức Kitô.

Trong Đức Kitô, người Kitô hữu không sợ lạc lối, không sợ phải tuyệt vọng vì được hướng dẫn bởi chính Đức Kitô, Người là đường, là sự thật và là sự sống.

Lm. Anthony Nguyễn Quốc Dũng, CSsR
Chính xứ

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

07-04: Chúa Nhật 5 Phục Sinh

10-05: Thứ Tư, Thánh Gioan Avila, Thánh Damien Molokai

12-05: Thứ Sáu, Thánh Nêrêô, Thánh Achilêô và Thánh Pancraxiô

13-05: Thứ Bảy, Đức Mẹ Fatima

14-04: Chúa Nhật 6 Phục Sinh.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

CÔNG ĐỨC CHÚA NHẬT 30/04/2023. : Giáo Xứ nhận được \$7,788.00 (bao gồm trong phong bì: \$6,206.00; qua online: \$65.00, loose cash: \$1,261.00, Children: \$258.00)

Xin Chúa rộng ban muôn phúc lành cho mọi người đã dâng cúng, đóng góp trong đức tin, lòng yêu mến và quảng đại.

THÔNG BÁO

TÌNH TÂM VÀ THÁNH LỄ XUNG TỘI RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Giáo Các em lớp Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu sẽ Tình Tâm vào ngày 13 tháng 5, từ lúc 9:00 AM – 12:00 PM để chuẩn bị tâm hồn cho ngày Rước Lễ Lần Đầu được cử hành vào ngày 20 tháng 5 lúc 5:30 PM. Xin quý anh chị em hiệp thông cầu nguyện cho các em, và xin quý Phụ Huynh đưa con em của mình đến tham dự những ngày quan trọng và hồng phúc này.

TÌNH TÂM VÀ THÁNH LỄ THÊM SỨC

Đức Giám Mục Địa Phận sẽ đến ban Bí Tích Thêm Sức cho các em lớp Thêm Sức trong Thánh Lễ Chúa Nhật ngày 21 tháng 5 lúc 11:00 AM. Trước đó một ngày, ngày 20 tháng 5, từ 8:00 AM – 12:00 PM, các em sẽ có ngày Hôi Tâm, Xưng Tội & Tập Nghi Thức. Giáo Xứ xin quý anh chị em cầu nguyện cách đặc biệt cho các em trong dịp hồng phúc lãnh nhận Ôn Chúa Thánh Thần này

RƯỚC KIỆU ĐỨC MẸ

Để bày tỏ lòng tôn kính mến yêu Đức Trinh Nữ Maria trong Tháng Hoa Đức Mẹ, Giáo Xứ sẽ tổ chức buổi Rước Kiệu Đức Mẹ vào ngày 14 Tháng 5 lúc 8:15 AM. Xin mời quý anh chị em nhất là các ban ngành đoàn thể cùng nhau mặc đồng phục, sốt sắng tham dự buổi rước kiệu hầu lãnh nhận Ôn Thánh Chúa ngang qua Đức Mẹ.

CHÚC MỪNG NGÀY HIỀN MẪU – MOTHER'S DAY

Nhân dịp mừng Ngày Hiền Mẫu (Mother's Day), Giáo xứ xin được chúc mừng và hiệp thông cầu nguyện cho Quý Mẹ trong và ngoài Giáo xứ. Quý Mẹ chính là những món quà, những ân phúc thật cao quý mà Thiên Chúa đã ban cho Gia Đình và Giáo Xứ. Giáo Xứ hết lòng tạ ơn Chúa và cảm ơn Quý Mẹ. Nguyên xin Chúa ban cho Quý Mẹ sức khỏe, niềm vui, và tràn ngập hạnh phúc bên đàn con cháu trong Gia Đình.

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

+ Kính mời quý Phụ Huynh của các em Thiếu Nhi Thánh Thể đến họp tại Hội Trường Thánh Giuse vào ngày 7 tháng 5, sau Thánh Lễ Thiếu Nhi lúc 12:30 PM, để bàn về việc Đoàn sẽ tham dự ngày Đại Hội Thánh Thể.

- Trong ngày Mother's Day, Đoàn Thiếu Nhi sẽ phụ trách bán hoa gây quỹ cho Đoàn sau các Thánh Lễ của các ngày 13 và 14 tháng 5. Kính xin quý Anh Chị Em thương ủng hộ cho Đoàn.

HIỆP THÔNG VÀ CẦU NGUYỆN

- Cụ Têrêsa Phạm Ngọc Liễu, thân mẫu anh Cương, thành viên Ca Đoàn Phục Sinh, vừa qua đời ngày 26 tháng 4 năm 2023 tại Arlington, Texas.
- Cụ Maria Đoàn Thị Viên, thân mẫu anh Trung, thành viên Ca Đoàn Ngôi Lời, Ban Công Bố Lời Chúa và Xây Dựng, vừa qua đời ngày 30 tháng 4 năm 2023 tại Garland, Texas.

Giáo Xứ xin chân thành chia sẻ và hiệp thông cầu nguyện cùng anh Cương, anh Trung và toàn thể gia đình tang quyến. Nguyên xin Chúa nhân từ sớm đón nhận linh hồn Têrêsa và Maria vào Nước Chúa, và xin Chúa cũng thương nâng đỡ, ban sức mạnh cho hai anh và gia đình tang quyến trong những ngày thương tiếc người Mẹ Hiền kính yêu.

THÀNH LẬP ĐOÀN THANH NIÊN THÁNH TÂM

Giáo Xứ đang thành lập Đoàn Thanh Niên Thánh Tâm, với mục đích tạo môi trường cho các thanh niên nam nữ tuổi từ 18 trở lên, cùng đồng hành nâng đỡ nhau sống đức tin, cùng chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, cũng như cùng chung lòng phục vụ Hội Thánh đúng điều cảm của người trẻ. Xin quý anh chị em thanh niên nam nữ hãy cùng ghi danh gia nhập Đoàn Thanh Niên Thánh Tâm, Giáo Xứ Thánh Tâm Chúa Giêsu. Đơn ghi danh dưới cuối nhà thờ. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc anh Thủy (214-995-6810) hoặc anh Thành (214-315-0500).

CUNG NGHINH ĐỨC MẸ FATIMA NƠI CÁC GIA ĐÌNH

Giáo Xứ đã chính thức thực hiện chương trình Cung Nghinh Đức Mẹ Fatima tới các gia đình vào những buổi chiều Chúa Nhật lúc 6 giờ. Các gia đình thỉnh cầu đón Đức Mẹ rất mong được quý anh chị em đến gia đình hoặc âm thầm hiệp thông cầu nguyện:

+ Chúa Nhật 07 tháng 5: Gia Đình Chị Phượng Liên

309 Sir Brine Dr. The Colony, TX 75056 - 214-458-2302

+ Chúa Nhật 14 tháng 5: Ông Bà Côi

+ Chúa Nhật 21 tháng 5: Ông Bà Nga & Tony

+ Chúa Nhật 28 tháng 5: Ông Bà Thủy Giao

1613 Mc Greg Ln. Carrollton, TX 75010 - 214-995-6810

Những gia đình nào muốn “đón Mẹ về nhà mình”, xin liên lạc ông Nghi: 972-394-8905 hoặc ông Tiến: 469-230-6662

CHƯƠNG TRÌNH XỔ SỐ GÂY QUỸ XÂY DỰNG

Như thông lệ mọi năm, Giáo Xứ sẽ thực hiện chương trình Xổ Số Gây Quỹ Xây Dựng Ngôi Thánh Đường mới. Giải Đặc Biệt năm nay sẽ là một chiếc xe trị giá ba mươi ba ngàn (\$33,000) Mỹ Kim và nhiều giải thưởng đặc biệt khác. Giáo Xứ tha thiết xin anh chị em thương mua vé và giúp phổ biến vé được bao nhiêu có thể, hoặc ít là hỗ trợ Giáo Xứ 10 tấm vé và 10 tấm vé phổ biến trong các thân nhân bạn hữu giúp Giáo Xứ. Những cuống vé số được ghi tên và số điện thoại người mua, tiền bán vé số, hoặc những tấm vé còn lại (nếu có) xin trao gởi lại cho Giáo Xứ hoặc những người phụ trách sau đây:

- ◇ Anh Nguyễn Hoàng Duy: 469-543-7780
- ◇ Anh Thành Thomas: 214-315-0500
- ◇ Chị Dung Cecilia: 972-822-9062

Giáo Xứ chân thành tri ân tấm lòng đầy yêu mến và quảng đại của quý anh chị em.

THÔNG CÁO CỦA GIÁO PHẬN DALLAS VỀ CÁC LINH MỤC Ở NƠI KHÁC ĐẾN CỬ HÀNH BÍ TÍCH (Notice of Diocese of Dallas Concerning Visiting Priests and Speakers)

Theo yêu cầu của Giáo Phận Dallas, các linh mục đến cử hành Bí Tích trong Địa Phận hoặc các giáo dân đến diễn thuyết, phải có giấy giới thiệu hoặc chứng nhận “không có gì ngăn trở” từ bề trên hoặc giới chức thẩm quyền của họ. Giấy chứng nhận phải được cấp trong vòng 6 tuần lễ trước khi vị đó đến Giáo Phận. (*Visiting priests coming to the diocese to celebrate a sacrament must present a celebret or affidavit of good standing issued within the previous six-week period. Lay speakers must present a letter of good standing from their pastors or diocese within the previous six-week period.*)

Quý Anh Chị Em trong Giáo Xứ khi có các linh mục thân quen đến thăm, xin vui lòng nhắc nhở các ngài để các ngài chuẩn bị trước giấy chứng nhận mà Giáo Phận yêu cầu.

GIA ĐÌNH DÂNG CỦA LỄ

** Thứ Bảy 6/05

Lễ 5:30 PM: GD Joseph Tiến & Maria Bích Huyền

** Chúa Nhật 07/05

Lễ 9:00 AM: GD Nguyễn Văn Chung và Trâm Thủy Nguyễn

Lễ 11:00 AM: GD Danh Trinh

** Thứ Bảy 14/05

Lễ 5:30 PM: GD Tuấn Thoa

** Chúa Nhật 15/05

Lễ 9:00 AM: GD Thanh Vân Đỗ

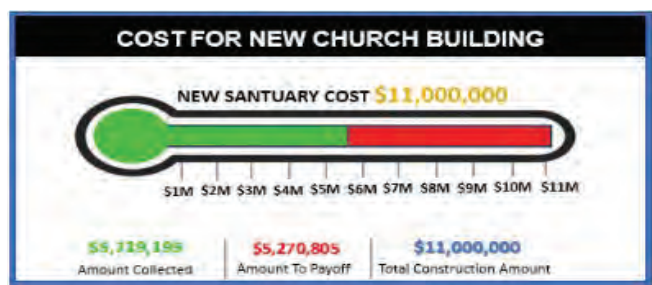
Lễ 11:00 AM: GD Trần Tế Long

DANH SÁCH DÂNG CÚNG HOA

Bà Thanh Vân và một Vị Ẩn Danh



DANH SÁCH ĐÓNG GÓP CHO CHƯƠNG TRÌNH QUỸ XÂY DỰNG



Thứ tự tiếp theo các tuần trước đó.

Tuần April 30, 2023

Ms. Dinh Vu Van: Dâng cúng \$50.00
 Mr. & Mrs. Nguyễn Hoài Khanh: Dâng cúng \$20.00
 Mr. & Mrs. Nguyễn Xuân Thịnh: Pledge \$3,000.00;
 Dâng cúng tiếp \$70.00
 Mr. & Mrs. Đinh Văn Tình: Dâng cúng tiếp \$200.00
 Mr. & Mrs. Nguyễn Quang Khải: Dâng cúng tiếp \$5.00
 Mr. & Mrs. Nguyễn Ánh Sáng: Dâng cúng \$30.00
 Mr. & Mrs. Nguyễn Xuân Trường: Dâng cúng \$10.00
 Lý Ngọc Thảo: Dâng cúng \$10.00
 Mr. Nguyễn Hữu Bình: Dâng cúng \$100.00
 Ms. Phạm Thị Hương: Dâng cúng \$10.00
 Ân Danh SC: Dâng cúng \$700.00
 Mr. & Mrs. Mai Tony: Dâng cúng \$100.00
 Mr. Nguyen Tu Van: Dâng cúng \$5.00
 Ms. Nguyễn Tuyết Anne: Dâng cúng \$100.00
 Mr. Nguyễn Trần Phú: Dâng cúng \$100.00
 Mr. & Mrs. Phạm Quốc Lộc: Dâng cúng \$50.00
 Mr. & Mrs. Lê Văn Tùng: Dâng cúng \$50.00
 Mr. & Mrs. Vu Hoa LLC: Dâng cúng \$1,200.00
 [CRAWFISHNIGHT]
 Mr. & Mrs. Nguyễn Văn Thi: \$1,200
 [CRAWFISHNIGHT]
 Mr. & Mrs. Nguyễn Minh Hoàng Peter: \$2,000
 [CRAWFISHNIGHT]
 Bán Vé Số: \$12,540 [CRAWFISHNIGHT]
 Bán Vé Số bên GXĐMHCG: \$30,283
 GXTT Quán: \$5,810.00 [CRAWFISHNIGHT]
 Mr. Trần Bá Duy: Dâng cúng \$5.00
 Mr. & Mrs. Nguyễn Bá Hiên Nicholas: \$2,000
 [CRAWFISHNIGHT]
 Mr. & Mrs. Nguyễn Bá Hiên Nicholas: Dâng cúng
 \$2,000.00 [CRAWFISHNIGHT]
 Mr. & Mrs. Tống Viết Hùng: \$2,400
 [CRAWFISHNIGHT]
 Mr. & Mrs. Vũ Huy Khanh: \$1,200
 [CRAWFISHNIGHT]

Tổng số tiền đã đóng góp cho Chương Trình Quỹ Xây Dựng, tuần April 30, 2023: \$62,248.00.

SUNDAY REFLECTION

BUILDING HIS HOUSE



By His death, Resurrection, and Ascension, Jesus has gone ahead to prepare a place for us in His Father's house.

His Father's house is no longer a temple made by human hands. It is the spiritual house of the Church, built on the living stone of Christ's body.

As Peter interprets the Scriptures in today's Epistle, Jesus is the "stone" destined to be rejected by men but made the precious cornerstone of God's dwelling on earth (see [Psalm 118:22](#); [Isaiah 8:14](#); [28:16](#)).

Each of us is called to be a living stone in God's building (see [1 Corinthians 3:9, 16](#)). In this edifice of the Spirit, we are to be "holy priests" offering up "spiritual sacrifices"—all our prayer, work and intentions—to God.

This is our lofty calling as Christians. This is why Christ led us out of the darkness of sin and death as Moses led the Israelites from bondage in Egypt.

God's covenant with Israel made them a royal and priestly people who were to announce His praises (see [Exodus 19:6](#)). By our faith in Christ's new covenant, we have been made heirs of this chosen race, called to glorify the Father in the temple of our bodies (see [1 Corinthians 6:19-20](#); [Romans 12:1](#)).

In today's First Reading, we see the spiritual house of the Church being built up as the Apostles consecrate seven deacons so they can devote themselves more fully to the "ministry of the Word."

The Lord's Word is upright and all His works trustworthy, we sing in today's Psalm. So we can trust Jesus when He tells us never to be troubled but to believe that His Word and works come from the Father.

His Word continues its work in the world through the Church. We see its beginnings today in Jerusalem. It is destined to spread with influence and power (see [Acts 19:20](#)) and to become the imperishable seed by which every heart is born anew (see [1 Peter 1:23](#)).

(<https://stpaulcenter.com/audio/sunday-bible-reflections/building-his-house-scott-hahn-reflects-on-the-fifth-sunday-of-easter/>)

**Nhận làm Hoa: Đám Tang,
Sinh Nhật, Bàn Thờ.**

*** Nhiều kiểu mẫu
đẹp theo yêu cầu.**

*** Giao Hoa tận nơi
quý khách muốn gửi.**



Xin L/L Sơ Thu Hà: 206-643-1541

Email: anhanguyen@gmail.com



Pho Bistrot II Noodle/Grill/Sushi

Business Hours:
Sun - Thurs 11am-9:30pm
Fri & Sat 11am-10pm

**310 E. Round Grove Road #100
Lewisville, Texas 75067**

Tel: 469-763-3299

McKinney Location:
2058 W. University Dr. #820
McKinney, TX 75071
972-548-1782

Owner: Thanh Nguyen

TAXLOGICA

TAX - INSURANCE - LEGAL - REALTY

"FAMILY HEALTH & WEALTH"

Medicaid, CHIP, JPS, parkland, SNAP, vv.

Giúp Dẫn Đón cho các Chương Trình...



GHÍ DANH QUANH NĂM
cho người thu nhập thấp
hoặc có trường hợp đặc biệt

Ghi danh **Obamacare**
theo đúng luật của Sở Thuế
sẽ tránh bị phạt!

Obamacare Ghi Danh

11/01/21-01/15/22



Ghi danh **Medicare**
dùng thời gian qui định
sẽ không bị phạt!

Medicare Ghi Danh

10/15/21-12/07/21



Thinh Vo

Cecilia Tu Lam

Angel Linh Nguyen

Kim Vy Bui

Jake Nguyen

Cammie Cam Van Dang

Tammi Le

Huan Do

**9788 WALNUT ST STE 132
DALLAS, TX 75243
972.539.4499**

**1600 E PIONEER PKWY STE 501
ARLINGTON, TX 76010
817.764.0444**

**5310 E BELKNAP ST UNIT D
HALTOM CITY, TX 76117
682.250.3136**

Tiếng Anh, Việt, Lào, Mễ



HEALTH | LIFE | AUTO | HOME | MEDICARE | RETIREMENT | WILL & TRUST | LOANS



Đức Hương Garland



Đức Hương Houston

ĐỨC HƯƠNG giò chả

Đức Hương đã từng được ưa chuộng tại Cali và Houston

972-408-3359

CHUYÊN SẢN XUẤT GIÒ CHẢ NÓNG MỖI NGÀY

Giò lụa • Giò bò thi là • Giò Huế • Giò thủ • Giò bì
Giò gà nấm hương • Chả Quế • Chả Chiên
Nem Chua • Chả bông • Bánh dầy • Bánh giò

**3347 West Walnut St., #268,
Garland, TX 75042
(Cạnh chợ Hiệp Thái)
Giờ mở cửa 7AM-7PM**



Phụ Tinh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại



NGUYỆT SAN ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

Một tập báo mỗi gia đình Công giáo Việt Nam nên có trong nhà mình!!!

- ☆ Báo sẽ được chuyển đến tận nhà quý vị hàng tháng.
- ☆ Tòa báo sẽ tặng một tập lịch Công giáo mỗi năm.

QUÝ VỊ CÓ NHU CẦU ĐẶT BÁO, XIN LIÊN HỆ:

Lm. Gioakim-Piô Nguyễn D. Lộc, C.Ss.R

Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741

Email: baoducme@gmail.com

"Hãy mua báo
Mẹ để cộng tác
với chúng tôi
đem Tin Mừng
Chúa Cứu Thế
đến cho mọi
người."

ỦNG HỘ

Độc giả thường: 40 usd/năm

Độc giả ân nhân: 50 usd/năm

ĐỊA ỐC



0% CommisiOn
Nếu Mua Nhà!!!

Thach Nguyen
Realtor, BFA, MBA
Có bằng cử nhân, và thạc sĩ

- 30+ năm ở Dallas, TX
- 10+ năm kinh nghiệm



469-765-2221

Avignon Realty: 1144 N. Plano Rd, Suite 133 Richardson, TX 75081

Minh Nguyễn, Realtor

United Real Estate Dallas

Khi cần đến mọi dịch vụ
địa ốc: Mua, bán, thuê nhà
hay cơ sở thương mại, xin
liên lạc:

Phone: (972)-567-6207

Email: minhn5212@gmail.com

Đặc biệt cho giáo dân Thánh Tâm
Chúa Giêsu: 50% listing fees, giúp lại
1% cho người mua nhà.



- Bảo vệ trong trường hợp bạn qua đời quá sớm
- Bảo vệ trong trường hợp bạn bị ốm
- Tích lũy tiền mặt và bảo vệ bạn trong trường hợp bạn sống thọ



Linh Elizabeth Nguyen
Certified Field Trainer
Provisional Field Director

Office: 469-878-5892

14800 Quorum Drive Suite 535
Dallas, TX 75254

Email: Lenguyen.pfa@gmail.com

Life Insurance - Retirement - Annuities -
Financial Services - Business Opportunity
LIC: TX 2017651 Agent ID: TX 010007

Minh Mai
KIMBERLY ADAMS REALTY

DỊCH VỤ ĐỊA ỐC
• MUA • BÁN • XÂY NHÀ MỚI •
Cell: 972-408-5235
minhtuanmai@karealty.us

Có Thể Gặp và Tham Khảo Sau Các Ngày Lễ Chúa Nhật



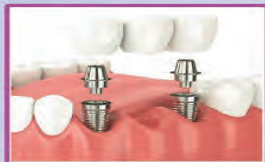
Nha sĩ DAVID P. NGUYỄN DDS

NHA KHOA THẨM MỸ

Có trên 15 năm kinh nghiệm
Fellow International Congress Oral Implantologists



Single
Tooth
Dental
Implant



Implant-
Supported
Bridge



Implant-
Supported
Denture



United
Healthcare



NHỔ RĂNG KHÔN MỘC NGẦM

(Có gây mê tại văn phòng / Oral & Intravenous Sedation)



CẤY GHÉP XƯƠNG (Bone / Gum Graft)



NÂNG XOANG HÀM (Sinus Augmentation)



TRỒNG RĂNG GIẢ ĐỦ LOẠI (Dental Implants)

Nhận Bảo Hiểm: PPO/Medicaid/Chip

MEDICARE:

AETNA MEDICARE DENTAL: HMO, DSNP, POS & PPO

UnitedHealthcare Dual Complete (HMO D-SNP)

AARP Medicare Advantage (HMO-POS)

AARP Medicare Advantage SecureHorizons (HMO)

HUMANA Medicare

Đừng Chần Chừ Khi lãi suất còn thấp!!!

Hãy gọi để tư vấn miễn phí

469-888-3663

Jake.Nguyen@AbsoluteML.com

- ✓ Chương trình không chứng minh income
- ✓ Chương trình mua nhà cho người có điểm credit thấp
- ✓ Chương trình cho nhà đầu tư nước ngoài
- ✓ Refinance với chấm lời tốt hơn



Jake Nguyen

Residential Mortgage Originator Loan

NMLS # 2211646



ABSOLUTE
MORTGAGE & LENDING
4320 LBJ FWY, STE 626 Dallas, TX 75244
NMLS #1910591